

## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited 3 December 2004

Russian

Original: English

Пятьдесят девятая сессия Второй комитет

Пункт 87(e) повестки дня Глобализация и взаимозависимость: интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Антонио Бернардини (Италия) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/59/L.19

## Интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свои резолюции 47/187 от 22 декабря 1992 года, 48/181 от 21 декабря 1993 года, 49/106 от 19 декабря 1994 года, 51/175 от 6 декабря 1996 года, 53/179 от 15 декабря 1998 года, 55/191 от 20 декабря 2000 года и 57/247 от 20 декабря 2002 года,

вновь подтверждая также необходимость полной интеграции стран с переходной экономикой в мировое хозяйство,

приветствуя достигнутый в этих странах прогресс в деле проведения рыночных реформ и обеспечения макроэкономической и финансовой стабильности и экономического роста, в частности благодаря рациональной макроэкономической политике, благому управлению и верховенству закона, и отмечая необходимость сохранения этих позитивных тенденций в будущем,

*отмечая*, что в некоторых странах с переходной экономикой этот прогресс достигается более низкими темпами, следствием чего являются более низкий общий уровень развития и более низкий доход на душу населения,

подчеркивая важность дальнейшего оказания международной помощи странам с переходной экономикой для поддержки их усилий по проведению рыночных реформ, организационному строительству, развитию инфраструктуры и достижению макроэкономической и финансовой стабильности и экономического роста и для обеспечения их полной интеграции в мировое хозяйство,

признавая, в частности, необходимость укрепления потенциала этих стран в плане эффективного использования благ глобализации, в том числе в области информационно-коммуникационных технологий, и более адекватного реагирования на обусловленные ею сложные задачи,

признавая также сохраняющуюся необходимость обеспечения благоприятных условий для доступа экспортной продукции стран с переходной экономикой на рынки в соответствии с многосторонними торговыми соглашениями,

признавая далее важную роль, которую должны играть в этих странах прямые иностранные инвестиции, и подчеркивая необходимость создания благоприятных условий, как внутренних, так и международных, для увеличения притока прямых иностранных инвестиций в эти страны,

признавая роль, которую может играть частный сектор в социальноэкономическом развитии этих стран и их интеграции в мировое хозяйство, и подчеркивая важность поощрения формирования благоприятных условий для частных инвестиций и предпринимательства,

*отмечая* стремление стран с переходной экономикой к дальнейшему развитию регионального и межрегионального сотрудничества,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря,

- 1. *приветствует* принятые организациями системы Организации Объединенных Наций меры по осуществлению резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся интеграции стран с переходной экономикой в мировое хозяйство;
- 2. призывает организации системы Организации Объединенных Наций, включая региональные экономические комиссии, и предлагает бреттонвудским учреждениям, действуя в сотрудничестве с соответствующими многосторонними и региональными учреждениями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, продолжать аналитическую работу и оказание правительствам стран с переходной экономикой консультационной помощи по вопросам политики и адресной и существенной технической помощи в укреплении социальной, правовой и политической базы для завершения рыночных реформ, способствующих решению приоритетных национальных задач в области развития, в целях сохранения позитивных тенденций и обращения вспять любых негативных тенденций в области социально-экономического развития этих стран;
- 3. обращает особое внимание в этой связи на важность дальнейшей интеграции стран с переходной экономикой в мировое хозяйство с учетом, в частности, соответствующих положений Монтеррейского консенсуса, принятого на Международной конференции по финансированию развития<sup>2</sup>, Йоханнесбургской декларации по устойчивому развитию<sup>3</sup> и Плана выполнения решений

<sup>1</sup> A/59/301.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение.

Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)<sup>4</sup>;

- 4. подчеркивает необходимость уделения повышенного внимания при оказании международной помощи странам с переходной экономикой тем странам, которые сталкиваются с особыми трудностями в области социально-экономического развития, при проведении рыночных реформ и в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>5</sup>, и приветствует прилагаемые странами с переходной экономикой усилия по совершенствованию управления и институционального потенциала для более эффективного использования помощи;
- 5. с удовлетворением отмечает прилагаемые странами с переходной экономикой усилия по проведению политики, направленной на содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию, в том числе, в частности, путем поощрения конкуренции, административной реформы, уважения права собственности и оперативного обеспечения выполнения договорных обязательств, и призывает систему Организации Объединенных Наций пропагандировать успешные модели как примеры передового опыта;
- 6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

4 Там же, резолюция 2, приложение.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> См. резолюцию 55/2.